

Aproximación a la noción de conversar en la terapia narrativa¹

Approximation of the dimension
converse in narrative therapy

Carolina Carreño Herrera

Psicóloga FUNLAM, Estudiante de la Especialización en Terapia Familiar FUNLAM. Correo electrónico: krito_00@hotmail.com

Estefanía Mora Cossío

Trabajadora Social de la Universidad de Antioquia, Estudiante de la Especialización en Terapia Familiar FUNLAM. Correo electrónico: niamora79@yahoo.es

Héctor Castaño Montoya

Psicólogo FUNLAM, Estudiante de la Especialización en Terapia Familiar FUNLAM. Correo electrónico: tico-cast@hotmail.com

Juan Guillermo Guisao García

Psicólogo FUNLAM, Estudiante de la Especialización en Terapia Familiar FUNLAM. Correo electrónico: juanguis_13@hotmail.com

María Alejandra Zuluaga Bravo

Trabajadora Social de la Universidad Pontificia Bolivariana, Estudiante de la Especialización en Terapia Familiar FUNLAM. Correo electrónico: alejitazuluaga04@gmail.com

Yeny Leydy Osorio S.

Asesora. Magíster en Terapia de familia y de pareja (U. de A.) Especialista en Literatura (UPB)

Aprobado:

5 de noviembre de 2015

Recibido:

3 de marzo de 2016

DOI:

<http://dx.doi.org/10.18566/rfts.v32n32.a03>

¹ Este artículo se realizó para optar al título de especialistas en Terapia Familiar de la Fundación Universitaria Luis Amigó.

Resumen

El presente artículo contiene resultados de la revisión de la noción de conversar en la Terapia Narrativa. La investigación se llevó a cabo desde un enfoque cualitativo y a partir del método hermenéutico. La estrategia fue documental y la técnica de generación de información fue la revisión bibliográfica. Los resultados se estructuraron en tres categorías: la noción de *conversación* desde algunos autores narrativos, el lenguaje como marco para la conversación y el sujeto como partícipe de su cambio. Se evidenció la importancia del lenguaje y la experiencia en la construcción de significados, mediante la transacción con el otro que implica la conversación, posibilitando así la comprensión de diferentes percepciones y visiones del mundo.

Palabras clave

Co-construcción, contexto, conversación, lenguaje, participación.

Abstrac

The present article contains results Review Notion of Narrative Therapy conversation, from a qualitative approach with hermeneutical scope. The strategy was documentary and technical information generation was the literature review. The document review top categories fearlessness as the notion of conversation from some adj narrative authors, the language as a framework for conversation and the subject as a participant of your shift, thus demonstrating the importance of language and experience in the construction of meanings, Transaction by the other what implications conversation, so enabling understanding of different perceptions and views of the surrounding world.

Keywords

Co-construction, context, conversation, language, participation.

Introducción

El propósito de este artículo es contribuir a la comprensión de la noción de conversación en la terapia narrativa, pues no se logra evidenciar una distinción entre los conceptos de conversación, relato, historia, discurso y narración. Para esto, se llevó a cabo una búsqueda bibliográfica de textos transversalizados por la Terapia narrativa.

Para esta exploración se tienen en cuenta a todos aquellos teóricos que se vinculan a las teorías narrativas, pues se busca respaldar las categorías de análisis planteadas.

Vale la pena señalar la posición que ocupa el sujeto en la terapia narrativa, ya que este es el protagonista de su propio proceso de cambio. Por esta razón se hace necesario resaltar la manera en que la conversación en la Terapia narrativa se convierte en escenario de transformación.

Lo anterior se puede evidenciar en la idea de Tarragona (2006), según la cual

La terapia narrativa es vista como un proceso conversacional y se piensa que el diálogo y la conversación son generadores de significados. La forma en la que pensamos y hablamos de nuestros problemas o dificultades puede contribuir a que nos hundamos más en ellos o podamos contemplar nuevas formas de verlos, de solucionarlos o transformarlos. (p. 523)

En este orden de ideas, se puede decir que a través del lenguaje el ser humano dota de significados su experiencia. Pues el lenguaje se convierte en marco para la conversación y posibilita la construcción de identidad, la comprensión de las realidades humanas y el reflejo de su sentir, su pensar y su percibir en su vida cotidiana.

Según Gergen (1996), citado en Pedraza, Perdomo y Hernández (2009)

La conversación terapéutica se refiere a una empresa en la que está en juego una búsqueda mutua de comprensión y exploración a través del diálogo acerca de los “problemas”. La terapia y por ende la conversación terapéutica, implica un proceso de

“participación conjunta”. Cada persona habla “con” el otro, no le habla “al” otro. Este es un mecanismo por el cual el terapeuta y el cliente participan del co-desarrollo de nuevos significados, nuevas realidades y nuevas narraciones. (p. 203)

Desde la perspectiva anterior, el intercambio con el otro implica la puesta en escena de significados y representaciones del sujeto y del terapeuta que mancomunadamente se dirigen al cambio a través de la conversación.

Lo anterior se pone de manifiesto en las categorías principales de investigación que surgen a partir de la revisión bibliográfica, pues a través de los resultados se evidencia la conversación como construcción social mediante la cual emergen nuevos significados que permiten darle distintos sentidos a las vivencias en relación con el otro. Asimismo, el lenguaje es entendido como marco para la conversación, ya que a través de este se da un intercambio dialógico en el cual se construyen representaciones que logran transformaciones en el sujeto, quien es partícipe de su cambio, porque él es quien protagoniza el proceso conversacional para obtener como resultado una nueva visión interpretativa de sí mismo y su entorno.

Es así como esta investigación da cuenta de que la noción conversación es enunciada de forma repetitiva en el enfoque narrativo, pero no desarrollada conceptualmente en este. Por otra parte, la conversación en el espacio narrativo conlleva a una interpretación de la experiencia del sujeto, pues a través de ella el terapeuta logra identificar los aspectos positivos, tales como capacidades y significados que están libres del problema para lograr así que el sujeto obtenga una nueva representación de sí mismo.

Método

La presente investigación se desarrolló desde un enfoque cualitativo. De acuerdo con Galeano (2004), el ser humano se relaciona con el contexto y otros seres humanos en su accionar en el mundo; por lo tanto, este enfoque posibilita el estudio de la conversación, pues se parte de la premisa de que esta es una construcción social.

La estrategia metodológica utilizada para la realización de este artículo fue la investigación documental. Como dice Galeano (2004), es una estrategia mediante la cual se comprueba la información, se determinan las categorías de análisis y el problema a investigar. De igual manera, se privilegian las fuentes secundarias y se valoran los encuentros del equipo investigativo para darle validez a la información recolectada. La revisión documental permitió la búsqueda detallada de textos y artículos sobre terapia narrativa, para a través de la lectura de estos poder construir la noción de conversación, ya sea que el concepto esté explícito o implícito dentro del desarrollo de las lecturas.

La modalidad que se siguió fue la del estado del arte, la cual Hoyos (2000) define como “un trabajo constitutivo donde la interpretación, la crítica y la argumentación racional, juegan un papel preponderante porque permiten llevar a cabo inferencias y relaciones” (p. 25). Esta modalidad se hace cargo del conjunto de conocimientos y la aproximación a la realidad social acerca de un tema determinado a través de los textos.

Unidades de análisis

Como criterios para la selección del material bibliográfico, se planteó como necesario que los textos que se exploraran tuvieran como temática la Terapia narrativa y que hubieran sido publicados en los últimos veinte años. Otro criterio para esta revisión fue que estos textos se encontraran publicados en revistas indexadas. En total se revisaron cincuenta fuentes, de las cuales veintitrés cumplieron con los requisitos de selección.

Técnicas de recolección y análisis de la información

Como técnica de recolección de información predominó la búsqueda rigurosa de libros, artículos y documentos hallados a través de diferentes medios electrónicos disponibles en Internet como las bases de datos (Ebsco Host, Scielo y Dialnet). Asimismo, se llevó a cabo la construcción de fichas de contenido, consignando allí la información recolectada.

En la estrategia de análisis se realizó la construcción del sistema categorial y elaboración de memos analíticos y árbol de argumentos, lo cual posibilitó

la comprensión de la revisión bibliográfica y la interpretación de los datos recolectados.

Procedimiento

Se realizó una lectura crítica de textos orientada por el objeto de estudio. Con respecto a la lectura crítica de textos, Pérez (1998) señala que:

Pretende ubicar un enunciado, o un conjunto de éstos, como marco teórico explícito en el cual se supone debe inscribirse la lectura del texto de base (...). Sitúa un marco que explícitamente define, el cual no es objeto de discusión y se le considera como doctrina aceptada desde donde deben entenderse aspectos importantes de lo que dice un texto. Eventualmente ese marco será corregido a partir de esta lectura. (p. 239-240)

Inicialmente se construyó un sistema categorial amplio en las primeras etapas de análisis, y este se delimitó posteriormente en tres conceptos claves que dieran cuenta de la aproximación a la noción conversación a la cual se quería llegar, estos conceptos se consolidaron en la noción conversación desde algunos autores narrativos, el lenguaje como marco para la conversación y el sujeto como participe de su cambio.

En la siguiente tabla se presenta la matriz categorial, con los respectivos textos que soporta cada una de las categorías, con la intención de evidenciar el rastreo bibliográfico y la selección de textos que permitió la construcción de la noción conversación.

Tabla 1.

Textos seleccionados de las categorías			
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica	Palabras clave
		La noción de conversación por algunos autores narrativos	
	8	Agudelo, M y Estrada, P. (2013). Terapia narrativa y colaborativa: Una mirada con el lente del constructivismo social. <i>Revista Facultad de Trabajo Social</i> , 29 (29),15-48.	Prácticas Lingüísticas. Desarrollo Humano. Metarrelatos. Esquemas Conceptuales. Postura Descentralizada.
		Carr, A. (1998). Michael White's narrative therapy. <i>Contemporary Family Therapy</i> , 20(4), 485-503.	Historia. Identidad. Relación de poder. Deconstruir: Opresión Lenguaje. Reescritura.
		González, O., Fonseca, J y Jiménez, L. (2006). El cáncer como metáfora de muerte o como opción para re-significar la vida: narrativas en la construcción de la experiencia familiar y su relación con el afrontamiento del cáncer de un hijo menor de edad. <i>Diversitas: Perspectivas en Psicología</i> , 2(2), 259-277. Recuperado de: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S179499982006000200007&lng=en&tlngs	Relato. Sujeto. Significados. Self. Experiencia.
			La REFERENCIAS examinada en esta categoría permite tener un acercamiento a la noción conversación en la terapia narrativa. Se identifica que la conversación es una construcción social generadora de diálogos, lo cual posibilita co-crear nuevos significados y percepciones del mundo.

Textos seleccionados de las categorías			
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica	Palabras clave
		La noción de conversación por algunos autores narrativos	
		Comentario	
		<p>Pedraza, S, Perdomo, M y Hernández, N. (2009). Terapia narrativa en la co-construcción de la experiencia y el afrontamiento familiar en torno a la impresión diagnóstica de TDAH. (Spanish). <i>Universitas Psychologica</i>, 8(1), 199-214. Recuperado de: http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/revPsycho/article/view-File/10/290.</p>	<p>Espacio. Relato. Dialogo. Conversación terapéutica. Realidad. Sistema familia. Narrativa dominante.</p>
		<p>Sánchez, M. (2013). Conversaciones terapéuticas que acompañan las transformaciones sociolingüísticas en las relaciones sociofamiliares. <i>Revista Latinoamericana de Estudios de Familia</i>, 5, 160-185</p>	<p>Hablantes. Pautas. Debates. Recrear. Socio lingüístico. Juegos de Lenguaje. Metáfora.</p>
		<p>Sluzki, C. (1995). Transformaciones: una propuesta para cambios narrativos en psicoterapia. <i>Revista de Psicoterapia</i>, vol.6, (Nº. 22- 23), 53-70`.</p>	<p>Relato. Historia. Narrativas Múltiples. Discurso. Acción social. Interacción. Narración Colectiva. Sistema semántico. Interpretaciones Alternativas.</p>

Textos seleccionados de las categorías			
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica	Palabras clave
		La noción de conversación por algunos autores narrativos	
		Tarragona, M. (2013). Psicología positiva y terapias constructivas: una propuesta Integradora. <i>Terapia Psicológica</i> , 31(1), 115-125.	Proceso Conversacional Discursiva. Lingüística. Interacción. Dilemas. Edificar. Aprender. Sesgos.
		Palacio, C (2011). El lenguaje humano no opera como ponemos a conversar a los animales en las fábulas. Una reflexión sobre el lenguaje, el conversar. El diálogo, el informar y el comunicar. <i>Katharsis</i> . (S.V) (11), pp. 51-72.	Comunicación Sentir relacional. Información. Símbolos. Significados. Diálogo. Percepciones.
	8	González, O., Fonseca, J y Jiménez, L. (2006). El cán- cer como metáfora de muerte o como opción para re- significar la vida: narrativas en la construcción de la experiencia familiar y su relación con el afrontamien- to del cáncer de un hijo menor de edad. <i>Diversitas: Perspectivas en Psicología</i> , 2(2), 259-277. Recuperado de: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S179499982006000200007&ing=en&tlings	Narrativa cultural. Significado. Lingüística. Identidad.
		Los artículos y textos revisados en esta categoría, dan cuenta de cómo el lenguaje cobra sentido a través de la interacción y el intercambio con el otro, posibilitando así el desarrollo de una conversación que le permite al sujeto construir panoramas diferentes. De igual forma reconocer el lenguaje como el medio que posibilita la narración y la influencia del contexto den- tro de esta categoría.	

Textos seleccionados de las categorías			
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica Lenguaje como marco para la conversación	Palabras clave Comentario
		Pearce, W. (2010). Comunicación interpersonal: la construcción de mundos sociales. (J. Serlin, Trad.)	Significado, Acción, Actos de habla, Conversación, Episodio.
		Ricoeur, P. (1996). Sí mismo como otro. México: Siglo XXI	Reflexividad. Convergencia. Referencia. Conjunction. Sistema de coordenadas. Acto de enunciación.
		Sánchez, María Hilda. 2013. Conversaciones terapéuticas que acompañan las transformaciones sociolingüísticas en las relaciones sociofamiliares. <i>Revista Latinoamericana de Estudios de Familia</i> , 5, 160-185.	Interacción. Interpretación. Meta-comunicativo. Articulación. Sentido. Explorar.
		Tarragona, M. (2013). Psicología positiva y terapias constructivas: una propuesta Integradora. <i>Terapia Psicológica</i> . 31(1), 115-125.	Predicamentos. Acontecimientos excepcionales. Mediadores. Relaciones interpersonales. Análisis. Conceptualizar.
		Tarragona, M. (2006): Las terapias posmodernas: una breve introducción a la terapia colaborativa, la terapia narrativa y la terapia centrada en soluciones. <i>Psicología Conductual</i> , Vol. 14, Nº 3, p.p. 511-532	Externalización. Historia dominante y alternativa. Posmodernidad. Conversación. Realidad. Reflexión. Preguntas. Metáfora.

Textos seleccionados de las categorías			
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica	Palabras clave
		Lenguaje como marco para la conversación	
		Villegas, M. (1995). La construcción narrativa de la experiencia en psicoterapia. <i>Revista de Psicoterapia</i> , 6(22), 5-20	Acción. Dimensión. Experiencia. Narración episódica. Acción humana. Poder transformativa. Vivificante. Coherencia interna.
		Watzlawick, P., Beavin, J y Jackson, D. (1985). Teoría de la comunicación humana. Barcelona: Editorial Herder.	Lenguaje. Narrativa. Sujeto. Dialógico. Analógico. Digital. Pragmática. Comunicación. Interpersonal. Observador. Objeto nombrado. Signos. Realidad.
		Anderson, H., y Goolishian, H. (2000). Los sistemas humanos como sistemas lingüísticos: implicaciones para la teoría clínica y la terapia familiar. <i>Revista de Psicoterapia</i> . (T. Hernández, Trad.)	Disolver. Realidad. Significado. Metáfora. Problema. Dialogo. Realidad.
	7	Agudelo, M y Estrada, P. (2013). Terapia narrativa y colaborativa: una mirada con el lente del constructivismo social. <i>Revista Facultad de Trabajo Social</i> , 29 (29) ,15-48.	Producción de conocimiento. Procesos sociales. Estereotipo. Realidad Social. Subjetividad. Rotulación Social. Identidad. Patrones.
		Carr, A. (1998). Michael White's narrative therapy. <i>Contemporary Family Therapy</i> , 20(4), 485-503.	Escenario. Singularidad. Acontecimientos
			La revisión de esta categoría posibilitó identificar cómo desde la Terapia Narrativa es posible realizar construcciones sociales, en donde el sujeto logra ser coautor de su cambio a través de la conversación, pues es un actor participante que ocupa el rol de protagonista como experto de sus saberes y experiencias.

Textos seleccionados de las categorías				
Categoría	Nº	Referencia bibliográfica Lenguaje como marco para la conversación	Palabras clave	Comentario
		<p>Pedraza, S, Perdomo, M y Hernández, N. (2009). Terapia narrativa en la co-construcción de la experiencia y el afrontamiento familiar en torno a la impresión diagnóstica de TDAH. (Spanish). <i>Universitas Psychologica</i>, 8(1), 199-214. Recuperado de: http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/revPsycho/article/viewFile/10/290.</p>	<p>Transacciones. Co-construcción. Representación. Significados.</p>	
		<p>Peñañel, O. (2011). Ruptura amorosa y terapia narrativa. <i>Ajayu Organo de Difusión Científica del Departamento de Psicología UCESP</i>, 9(1), 53-86. Recuperado de: http://www.scielo.org/bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-21612011000100002&lng=es&tlng=es.</p>	<p>Narración. Sujeto. Creencias. Externalización. Etiqueta. Terapeuta. Representación. Contexto. Etiqueta.</p>	
		<p>Sánchez, María Hilda. 2013. Conversaciones terapéuticas que acompañan las transformaciones sociolingüísticas en las relaciones sociofamiliares. <i>Revista Latinoamericana de Estudios de Familia</i>. 5, 160-185.</p>	<p>Transformación. Liberadora. Comprensión. Explorar. Focalizar. Contexto.</p>	
		<p>Tarragona, M. (2006): Las terapias posmodernas: una breve introducción a la terapia colaborativa, la terapia narrativa y la terapia centrada en soluciones. <i>Psicología Conductual</i>, Vol. 14, Nº 3, p.p. 511-532</p>	<p>Descentralización Contexto Histórico. Deconstrucción. Entorno. Concepciones.</p>	
		<p>Tarragona, M. (2013). Psicología positiva y terapias constructivas: una propuesta Integradora. <i>Terapia Psicológica</i>. 31(1), 115-125.</p>	<p>Realidades construidas. Experiencias. Identidad. Interacción. Negociación. Expertos. Agencia Personal. Tomar postura.</p>	

Resultados

La noción de la conversación en la terapia familiar narrativa: algunos autores narrativos y sus acercamientos al concepto de conversación

En las fuentes revisadas se encontró que la conversación es una construcción social generadora de diálogos que posibilita nuevas maneras de ver el mundo y estar en él, por medio de la co-construcción de nuevos significados. El conversar significa y resignifica nuestra existencia en tanto permite construir, deconstruir y reconstruir en el devenir y experiencia del sujeto. Gadamer (2005) afirma, al respecto, que “la conversación tiene su propio espíritu y que el lenguaje que discurre en ella lleva consigo su propia verdad, esto es, «devela» y deja aparecer algo que desde ese momento es” (p. 461). Es así como el lenguaje posibilita la diversidad de realidades, ya que toda conversación surge de la experiencia de un narrador, que evoca su “verdad” por medio de esta.

Así pues, todo relato es una construcción experiencial que se expone al mundo en el acontecer de la conversación, generando diálogos que trascienden en la construcción de nuevos significados, los cuales pueden ser refutados en la creación de otros y nuevos diálogos.

Según lo expone White (1993)

Si se acepta que las personas organizan su experiencia y le dan sentido por medio del relato, y que en la construcción de estos relatos expresan aspectos escogidos de su experiencia vivida, se deduce que estos relatos son constitutivos: modelan la vida y las relaciones. (p. 13)

Además de posibilitar relaciones, la conversación también viabiliza la co-creación de nuevas formas de concebir nuestra realidad, pues en la interacción con el otro se crea una expansión hacia nuevas historias y descripciones que dan cuenta de nuevos guiones y cosmovisiones de mundo desde la comprensión de otras experiencias de vida.

Por tanto, la conversación le otorga un profundo sentido a la interacción, pues es mediante esta que se convierte en un acto constructivo de ideas, de saberes y sentidos que se replican y se reformulan a través de las narraciones de individuos que son comunes a un mismo espacio.

Como lo fundamentan Estupiñán, Gonzales & Serna (2006):

Es en los procesos conversacionales donde se construyen los relatos que organizan con sentido e intangibilidad las experiencias, los acontecimientos y acciones propios y de otro, y, por lo tanto, es en estos procesos dialógicos y polifónicos donde es posible cristalizar o abrir las construcciones narrativas, deconstruyéndolas, resignificándolas, articular nuevos argumentos, y a través de ellos, ampliar el rango de visiones, experiencias, recursos y patrones de acción e interacción. (P.48)

Por lo tanto, la vida del ser humano cobra sentido en cuanto su acontecer con el otro, pues en la interrelación se generan intercambios que permiten reafirmar los propios significados o adherirse a otros, y a través de la conversación, elemento central en las relaciones, se puede generar un mejor conocimiento del mundo circundante, de lo que se desconoce y de nosotros mismos, pues el acontecer con el otro también posibilita la autorreflexión constante de nuestras acciones.

Como argumentan Pedraza et al. (2009),

Todo conocimiento evoluciona en el espacio, entre las personas, en el ámbito del “mundo común y corriente”. Y es sólo a través de la permanente conversación con los demás que el individuo desarrolla un sentimiento de identidad o una voz interior. (p. 202)

Por otro lado, la noción de conversación desde el enfoque narrativo está transversalizada por la perspectiva de la dimensión constructorista, toda vez que las conversaciones narrativas son interactivas, participativas, contextuales, incluyentes y tienen como principio la exploración de la realidad social del sujeto, pues además de ser un consultante, desde la perspectiva constructorista también es un actor social que se representa a través de la divulgación de sus experiencias, las cuales están sujetas al espacio socio-cultural en que habita.

Agudelo y Estrada (2013) aseveran lo siguiente:

La producción de conocimiento no se da como resultado de creaciones individuales sino de procesos sociales y por lo tanto, puede variar en el tiempo y diferir entre grupos culturales que poseen diversas creencias acerca de la naturaleza y el desarrollo humano. Además, como los valores, normas, creencias, actitudes, tradiciones y prácticas varían de un grupo cultural a otro, así mismo varía la construcción social del conocimiento. (p. 5)

Por tanto, la dimensión construccionista le aporta a la conversación desde el enfoque narrativo coordenadas o códigos comunicacionales que encaminan la interacción entre los hablantes, intercambiando entre ellos preguntas y respuestas en reciprocidad lingüística que posibilitan que emerjan nuevas historias basadas en otros significados de comprensión.

De este modo, la historia toma vida y se recrea en tanto la exponemos. La conversación se ve permeada por nuestro sistema de relaciones, el cual está relacionado con nuestros marcos éticos, políticos y morales, los cuales a su vez se determinan por las normas, modelos, conductas culturales, costumbres e intereses de la realidad social en que estamos insertos. Así, cuando narramos, exponemos nuestro sistema de relaciones y nuestro estar en el mundo desde un lugar determinado.

Por consiguiente, nuestra narración tiene un componente contextual condicionado por situaciones históricas que se incorporan en nuestra práctica. Siendo así, la narración y el contexto se encuentran íntimamente interrelacionadas, por ello cada narración posee sus particularidades.

No obstante, el contexto también posibilita transformaciones, pues, si bien genera situaciones complejas, igualmente demanda soluciones perdurables que conllevan a la constante generación de reflexión y análisis.

El lenguaje como marco para la conversación

Los autores revisados le dan gran preponderancia al lenguaje, entendiendo este como la vía que posibilita la comunicación. A través del lenguaje nombramos, categorizamos, nos enlazados en un sinnúmero de interacciones,

significados implícitos y explícitos que fundamentan nuestras emociones y la manera como leemos la realidad.

Según Anderson y Goolishian (2000), la conversación terapéutica es un proceso que se da a partir de la construcción de nuevos significados, los cuales pueden desplegarse y existir gracias al lenguaje, siendo este una columna vertebral para el análisis de los problemas y fenómenos de la realidad social, toda vez que por medio del lenguaje se construye, se interactúa y se significan las representaciones que se tiene de sí mismos y del mundo.

Es así como la experiencia vivida se expone a través del lenguaje, proponiendo una construcción a través de la relación dialógica entre los sujetos, reconociendo su dimensión histórica y su protagonismo dentro de la construcción, comprensión y transformación de la realidad social.

El lenguaje es la vía que posibilita la narración como un proceso dialógico que relaciona reflexiva y dinámicamente a los participantes del intercambio comunicativo formando un espacio de comprensión e interpretación por medio de un saber integrado, que no solo asume epistemología, sino también sentidos de realidad y de cambio de quienes narran y son narrados.

En relación con lo anterior, Sánchez (2013) expone,

Nada más parecido al arte de la conversación terapéutica que la interacción de lenguajes humanos en los que fluye la co-construcción de diálogos y códigos socio-lingüísticos que acompañan el encuentro entre hablantes. Es decir, diálogos que permiten identificar qué reglas interaccionales o qué tipo de transacciones se mantienen durante la conversación y cuáles comienzan a cambiar hacia nuevas pautas de interacción. (p. 4)

El proceso de narrar historias o vivencias personales permite reflejar la reconstrucción de significados que a través del lenguaje el protagonista del relato puede lograr, buscando un espacio de conversación que permita cambiar su cosmovisión de mundo en pos de identificar nuevas posibilidades que solo pueden emerger si se reconfiguran nuevas perspectivas de la realidad.

Para Villegas (1995) el lenguaje posibilita reflexiones que se dan por medio de la conversación, generando la construcción de nuevas perspectivas a raíz de nuevos significados: “En la medida en que el lenguaje constituye la

matriz de cualquier comprensión, la psicoterapia se puede construir como una actividad lingüística en la que la conversación da paso al desarrollo de nuevos significados” (p. 12)

Es por esto que el lenguaje es el centro de la narrativa, es la herramienta multifuncional que permite construir, organizar y darle sentido a la historia relatada. Es el lenguaje el que posibilita no solo contarle al otro lo que se vive, sino cómo esto influye en su vida, cómo él mismo y los otros se convierten en la narrativa que construyen.

Por tanto, el lenguaje como fuente de la conversación proporciona un marco para su desarrollo, por eso cabe señalar que el lenguaje posibilita los medios que consienten la evocación de lo subjetivo. El lenguaje permite conferirles significado a las construcciones y vivencias que experimentamos, y por medio de la narración trasferimos esos significados en el intercambio con el par social.

Sujeto como partícipe de su cambio

Para la terapia narrativa el sujeto consultante es el experto de sus saberes y, por tanto, se ubica en el lugar de piloto del proceso conversacional, acompañado del terapeuta como copiloto para lograr la transformación. Pedraza et al. (2009) señalan que:

La terapia es el proceso de seguir interviniendo en una conversación con la intención de facilitar/co-crear/co-escribir una nueva narración, junto con los participantes sin imponerles una historia. El punto de partida es siempre el relato de la familia acerca de su comprensión del mundo, dentro del contexto de la conversación terapéutica en que ella le cuenta algo al terapeuta como observador/participante. (p. 202)

Para Sánchez (2013) la Terapia Narrativa es el escenario en el que el sujeto logra ser coautor de su cambio a través de la conversación, ya que dentro de esta surgen coordenadas o códigos comunicaciones que encaminan la interacción entre los hablantes, intercambiando entre ellos preguntas y respuestas que guían la reciprocidad lingüística, y posibilitan que emerjan nuevas historias. Es decir, se busca propiciar una conversación terapéutica

nutrida con los deseos iniciales con los que se llega a terapia, pero guiada en direcciones diferentes al transcurrir el encuentro, pues al mostrar una manera distinta de observar el problema, los sentidos y efectos de este cambian.

Entonces las construcciones emergen por medio de los relatos y son expuestas en el conversar, es esto lo que permite designar y nombrar todo aquello que es un sujeto, todo lo que lo compone y lo construye.

Es vital entonces que el sujeto sea participante en la conversación terapéutica, pues al narrar su vida está siendo participe activo de esta, se está haciendo consciente de los acontecimientos que elige exponer. Por tanto, el conversar es un recorrido reflexivo que puede ser reconstruido por los actores que participan de este.

Agudelo y Estrada (2013) conciben el sujeto consultante como agente y posibilitador de su realidad, el cual es poseedor de decisiones facilitadoras de cambios, es él, quien tiene las respuestas, quien contiene su verdad y por tanto depende solo de él que dicha verdad sea transformada.

Pero el terapeuta también tiene responsabilidad en la posición que el sujeto consultante asume, por eso la importancia de que el terapeuta narrativo se ubique en una posición de igualdad frente al sujeto, pues este es quien posee el saber para lograr el cambio a través de la conversación.

Así lo sustenta Anderson (1997) (citada en Tarragona, 2006):

Anderson (1997) señala, hay una diferencia entre hablar con alguien y hablarle a alguien. Cuando se escoge lo primero y se establece un diálogo, la terapia puede ser «un proceso de toma y daca, un intercambio, una discusión, una consideración y entrecruzamiento de ideas, opiniones y preguntas» (1997, p. 63, traducción de la autora). Los clientes y los terapeutas son compañeros o socios en la conversación, la construcción de soluciones o el desarrollo de nuevas historias e identidades. (p.516).

Por lo anterior, es trascendental el lugar que el terapeuta le da al consultante, ya que de esto depende el grado de confiabilidad que se pueda tejer en dicho espacio terapéutico, pues el sistema es más que carne y hueso, el sistema

es información, experiencias, historias, significados y lenguaje y que todo esto sea puesto sin velos en dicho espacio es sustancial.

Carr (1998) privilegia notablemente el rol del sujeto consultante, sus ritmos y experiencias:

En la terapia narrativa existe un sinceramiento acerca del contexto, intenciones, valores y prejuicios, del trabajo terapéutico. Se privilegia el lenguaje del cliente por sobre el lenguaje del terapeuta. Hay un respeto para trabajar al ritmo del cliente que se expresa en la actitud de resumir y comprobar cada cierto tiempo que el cliente se sienta cómodo con ese ritmo. (p. 3)

En el proceso de conocimiento de la historia del consultante se da una interacción entre sujeto y terapeuta. En el hecho, ambos son interdependientes, aquí no hay posibilidad de establecer conexiones lineales entre ambos actores, debido a la continua interacción que se establece mediante la narración.

Discusión

Si bien el concepto de conversación se ha profundizado mucho más desde la terapia colaborativa, y por ende resultaba mucho más justificado fundamentar la noción de este concepto desde dicha terapia, fue significativo poder evidenciar todo lo que la terapia narrativa desde su naturaleza conversacional pudo ofrecer para el entendimiento de dicha noción.

En lo que refiere a los autores narrativos explorados, no se plantean reflexiones que permitan distinguir las diferencias y convergencias entre la conversación, el relato y la narración. Esto hace que el proceso de identificación de todo lo que concibe y transversaliza a la conversación como práctica primordial para la terapia narrativa se dificulte, toda vez que hay reflexiones de autores que entremezclan en sus escritos dichas nociones deliberadamente.

Otro asunto que cobra importancia es el protagonismo que se le da al sujeto; no obstante, no siempre se le nombra de dicha manera, pues en los textos

revisados se da cuenta de múltiples calificativos para referirse a él: cliente, consultante, narrador, etc., lo que hace importante que desde la terapia narrativa se pueda establecer una noción concertada del otro, que dé cuenta de los principios de reciprocidad y horizontalidad que enmarcan a esta terapia.

Conclusiones

Dentro de los textos explorados de terapia narrativa se encontró que no hay diferenciación entre los conceptos de conversación, diálogo, narración y relato. Por lo tanto, se infiere que para los autores narrativos que fueron revisados, es más importante el proceso y contenido en el desarrollo de la terapia, que generar una distinción en la terminología que comúnmente utilizan.

Por otro lado, es importante resaltar que en los textos analizados se encontró que en coherencia con la naturaleza no directiva de la terapia narrativa, la conversación se desarrolla en una relación recíproca, siendo una co-construcción de significados entre terapeuta y cliente. De esta forma se le puede dar un sentido a lo humano, reconociendo una transformación en la vida del sujeto.

Además, la terapia narrativa propicia un espacio para la conversación, la cual posibilita una interacción con el otro y una creación de nuevas maneras de ver y reflexionar sobre las prácticas instauradas en el diario vivir. Este proceso es logrado por la adquisición de un nuevo discurso dominante del sujeto, mediante el cual emergen nuevas perspectivas de sí.

A través de la realización de este artículo se pudo llegar a la conclusión de que la conversación es un dispositivo social que, como insumo central en la terapia narrativa, se convierte en un instrumento que posibilita que el sujeto tenga una nueva cosmovisión. Esta terapia implica la participación del sujeto, pues es él quien pone en juego sus saberes, que se enlazan a los saberes del terapeuta mediante la utilización de lenguaje y sus diversos matices.

Referencias

- Agudelo, M y Estrada, P. (2013). Terapia narrativa y colaborativa: Una mirada con el lente del construccionismo social. *Revista Facultad de Trabajo Social*, 29 (29), 15-48. Recuperado de: <https://revistas.upb.edu.co/index.php/trabajosocial/article/view/2325>
- Anderson, H. (1997). *Conversación, lenguaje y posibilidades. Un enfoque posmoderno de la terapia*. Nueva York: Basic Books
- Anderson, H., & Goolishian, H. (2000). Los sistemas humanos como sistemas lingüísticos: implicaciones para la teoría clínica y la terapia familiar. (Trad. T. Hernández). *Revista de Psicoterapia*, (s.v) (s.n) 1-20.
- Carr, A. (1998). Michael White's narrative therapy. *Contemporary Family Therapy: An International Journal*, 20(4), 485-503. Recuperado de: <http://web.b.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?sid=abad936c-7ce2-4743-89c5-c2fbde79e70f%40sessionmgr104&vid=4&hid=116>
- Estupiñán, J., González, O. y Serna, A. (2006). *Proyecto Historias y narrativas familiares en diversidad de contextos*. Bogotá: Universidad Santo Tomás.
- Galeano, M. (2004). Investigación documental: una estrategia no reactiva de investigación social. En *Estrategias de investigación cualitativa: un giro en la mirada*. Medellín: La Carrera Editores.
- Gergen, k. (2007). *Construccionismo social. Aportes para el debate y la práctica*. Bogotá: Universidad de los Andes.
- Hoyos, C. (2000). *Un modelo para investigación documental: guía teórico-práctica sobre construcción de estados del arte con importantes reflexiones sobre la investigación*. Medellín: Señal Editora.
- Maturana, H. (2006). *Desde la Biología a la Psicología*. Chile: Editorial Universitaria.
- Maturana, H y Dávila, X. (2009). Hacia una era post posmoderna en las comunidades educativas. *Revista Iberoamericana de Educación*, (s.v) (49) ,135-161. Recuperado de: https://scholar.google.com.co/scholar?cluster=13553498178459584028&hl=es&as_sdt=0,5&sciodt=0,5
- Pedraza, S, Perdomo, M y Hernández, N. (2009). Terapia narrativa en la co-construcción de la experiencia y el afrontamiento familiar en torno a la impresión diagnóstica de TDAH. (Spanish). *Universitas Psychologica*, 8(1), 199-214. Recuperado de: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/revPsycho/article/viewFile/10/290>
- Pérez, M. (1998). *Ejercicio de crítica textual*. Madrid: Uned

Ricoeur, P. (1996). *Sí mismo como otro*. México: Siglo XXI

Sánchez, M H. 2013. Conversaciones terapéuticas que acompañan las transformaciones sociolingüísticas en las relaciones sociofamiliares. *Revista Latinoamericana de Estudios de Familia*, 5 (s.n), 160-185. Recuperado de: http://vip.ucaldas.edu.co/revlatinofamilia/downloads/Rlef5_9.pdf

Tarragona, M. (2006). Las terapias posmodernas: una breve introducción a la terapia colaborativa, la terapia narrativa y la terapia centrada en soluciones. *Psicología Conductual*, 14 (3), 511-532. Recuperado de: http://www.academia.edu/8288807/las_terapias_posmodernas_una_breve_introducci%C3%93n_a_la_terapia_colaborativa_la_terapia_narrativa_y_la_terapia_centrada_en_soluciones

Tarragona, M. (2013). Psicología positiva y terapias constructivas: una propuesta integradora. *Terapia Psicológica*. 31(1), 115-125. Recuperado de: <http://www.scielo.cl/pdf/terpsicol/v31n1/art11.pdf>

Villegas, M. (1995). La construcción narrativa de la experiencia en psicoterapia. *Revista de Psicoterapia*, 6(22-23), 5-20. Recuperado de: <http://www.herdereditorial.com/media/3439/02.%20Narratives.pdf>